



CIE Automotive

नैतिक चैनल विनियम

 CIE Automotive	नैतिक चैनल विनियम	कोड:	CIE CO CP M
		संशोधन:	02
		पृष्ठ:	2 / 8

विषय-सूची

1. उद्देश्य.....	3
2. गोपनीयता और गैर-प्रतिशोध.....	3
3. विषय क्षेत्र	4
4. भूमिका और जिम्मेदारियां	4
5. शिकायत प्रसंस्करण.....	4
परिशिष्ट I - नैतिक चैनल की गोपनीयता नीति.....	6

 CIE Automotive	नैतिक चैनल विनियम	कोड:	CIE CO CP M
		संशोधन:	02
		पृष्ठ:	3 / 8

1. उद्देश्य

CIE Automotive, S.A. ("CIE Automotive, S.A." या "समूह", अप्रत्यक्ष रूप से) ने चैनलों को सक्षम किया है जो समूह के सभी सदस्य कंपनियों के निदेशकों, प्रबंधकों, कर्मचारियों और श्रमिकों ("लोगों") और उसके हितों के समूह को अनियमितताओं या CIE Automotive, S.A. के व्यावसायिक आचरण संहिता ("आचार संहिता") के किसी भी उल्लंघन और साथ ही कानून के विपरीत और उन कानूनी संस्थाओं के लिए आपराधिक दायित्व उत्पन्न करने में सक्षम किसी भी आचरण या व्यवहार की रिपोर्ट करने के अनुमति देते हैं।

CIE Automotive, S.A द्वारा सक्षम चैनल इस प्रकार हैं:

- इलेक्ट्रॉनिक नैतिक चैनल: whistleblowerchannel@cieautomotive.com
- निम्नलिखित पते पर अनुपालन विभाग को संबोधित डाक:
Alameda Mazarredo 69, 8º. C.P. 48009 Bilbao (Bizkaia), Spain.
- इंटरनेट और कॉर्पोरेट वेबसाइट पर सूचना और संचार चैनल।

इस दस्तावेज़ का उद्देश्य इन तंत्रों को विनियमित करना है।

2. गोपनीयता और गैर-प्रतिशोध

सभी रिपोर्टों और प्रश्नों को गुमनाम रूप से भेजा जा सकता है और इसमें रिपोर्ट या प्रश्न का विवरण शामिल होना चाहिए।

CIE Automotive, S.A कार्यवाही के दौरान शिकायतकर्ता और अन्य हस्तक्षेप करने वाली पार्टियों की अत्यंत गोपनीयता की गारंटी देता है, खासकर जब अनुशासनात्मक कार्रवाइयों को लागू किया जाता है या किसी कानूनी कार्रवाई को संसाधित किया जाता है, यदि लागू हो।

जांच प्रक्रिया में शामिल सभी लोग, पेशेवर रूपरेखा के भीतर गोपनीयता का एक सख्त मानदंडों को बनाए रखने के लिए बाध्य होंगे। उन लोगों द्वारा इस दायित्व का उल्लंघन करने पर कानूनी रूप से कार्यवाही हो सकती है।

CIE Automotive, S.A शिकायत को भरोसेमंद मानते हुए, रिपोर्ट की गई घटना के परिणामस्वरूप शिकायत करने वाले व्यक्ति के विरोध में उठाए गए किसी भी प्रतिशोध, धमकी, जबरदस्ती, दंड या भेदभाव के नकारात्मक रूपों को अपनाने पर स्पष्ट रूप से प्रतिबंध लगाता है।

इस सिद्धांत की गारंटी में, शिकायत करने वाला व्यक्ति रिपोर्ट की गई घटना से उत्पन्न होने वाले संभावित प्रतिक्षेपों के विरुद्ध आवश्यक मार्गदर्शन और सुरक्षा के लिए अनुपालन विभाग को निवेदन कर सकता है।

किसी भी मामले में, जो कोई भी मानता है कि वे प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से प्रतिशोध का किसी भी रूप का सामना कर रहे हैं या कर चुके हैं, उन्हें वह स्पष्ट करना चाहिए।

आचार संहिता के उल्लंघन से संबंधित शिकायत करने वाले किसी भी व्यक्ति के पास यह सुनिश्चित करने के लिए प्रथम दृष्टया सबूत होना चाहिए कि कथित उल्लंघन एक महत्वपूर्ण समस्या है।

कोई भी आरोप, जिसे दिखाया गया कि वह गलत और एक दुर्भावनापूर्ण तरीके से लाया गया है, कानूनी कार्रवाई का कारण बन सकता है जो CIE Automotive, S.A. को आवश्यक लगेगा।

3. विषय क्षेत्र

नैतिकता या अखंडता के किसी भी अनियमितताओं या उल्लंघनों या आचार संहिता में स्थापित दिशा निर्देशों के उल्लंघन की रिपोर्ट करने के लिए समूह से संबंध रखने वाले सभी व्यक्तियों या उसके हित के सभी समूहों में तंत्र मौजूद हैं।

4. भूमिका और जिम्मेदारियां

अनुपालन विभाग को रिपोर्टों और परामर्शों के प्रसंस्करण का काम सौंपा जाता है जिनका अध्ययन किया जाएगा और गोपनीय तरीके से रखा जाएगा। शामिल लोगों के डेटा का प्रबंधन एथिकल चैनल प्राइवैसी पॉलिसी (परिशिष्ट 1) के प्रावधानों के अनुसार किया जाएगा।

यह CIE Automotive S.A. कॉर्पोरेट सोशल रिस्पॉन्सिबिलिटी कमेटी की जिम्मेदारी है कि इन चैनलों के अस्तित्व को सुनिश्चित करे, जबकि अनुपालन विभाग चैनलों के प्रबंधन, रखरखाव और अद्यतन के लिए जिम्मेदार होगा।

अनुपालन विभाग द्वारा सभी रिपोर्टों को एकत्र किया जाएगा और उनका विश्लेषण किया जाएगा जिससे प्रत्येक मामले में कार्रवाई का पाठ्यक्रम तय किया जायेगा। जब रिपोर्ट मेल या अन्य माध्यमों से प्राप्त होती है (जैसे आंतरिक लेखा परीक्षा विभाग या मानव संसाधन विभाग के माध्यम से) तो उन विभागों का दायित्व बनता है कि वे शिकायत को अनुपालन विभाग के ध्यान में लाने के लिए अग्रेषित करें।

5. शिकायत प्रसंस्करण

जब एक शिकायत नैतिक चैनल के माध्यम से प्राप्त होती है, तो अनुपालन विभाग इसकी प्रासंगिकता या प्रकृति के अनुसार इसकी जांच करने या ना करने की आवश्यकता तय करेगा। यदि वह इसका विश्लेषण करना अनावश्यक समझता है, तो अनुपालन विभाग शिकायत का रिकॉर्ड बनाएगा और शिकायत करने वाले व्यक्ति को इस निर्णय की सूचना देगा।


यदि, हालांकि, अनुपालन विभाग प्राप्त शिकायत की जांच करने का निर्णय लेता है, तो वह इसे संबोधित करने के लिए एक कार्य योजना निश्चित करेगा। जांच स्वयं अनुपालन विभाग द्वारा की जा सकती है, आंतरिक लेखा परीक्षा विभाग या किसी उपयुक्त व्यक्ति को सौंपी जा सकती है। जिसे भी जांच के लिए नामित किया गया है, कॉर्पोरेट सामाजिक दायित्व समिति के अध्यक्ष, बोर्ड के सचिव और अनुपालन विभाग के प्रबंधक के अनुमोदन पर, परिणामों की जांच और विश्लेषण करने में मदद करने के लिए बाहरी लेखा परीक्षकों या अन्य सलाहकारों को नियुक्त कर सकता है।

जांच का संचालन करने वालों को और अधिक विवरण इकट्ठा करने और उचित तरीके से जांच को चलाने के लिए शिकायत के स्रोत के साथ बातचीत करने का अधिकार होगा।

एक बार जांच पूरी हो जाने के बाद, उचित विवरण के साथ और घटनाओं के एक स्पष्ट खाते के साथ एक रिपोर्ट जारी की जानी चाहिए, और अनुपालन विभाग को उस रिपोर्ट की एक प्रति प्रदान की जानी चाहिये। इस रिपोर्ट में कम से कम निम्नलिखित जानकारी होनी चाहिए:

- ✓ तकनीकी डेटा (शीर्षक, लेखक, दिनांक, उद्देश्य और उत्पत्ति)।
- ✓ फ़ाइल की पृष्ठभूमि।
- ✓ जांच का विषय और उद्देश्य।
- ✓ क्रियाएं और विश्लेषित किये गये पहलु।
- ✓ प्रलेखित जांच के परिणाम
- ✓ अनुशासित उपाय (अनुशासनात्मक, सुधारात्मक या निवारक)।


अनुपालन विभाग को प्राप्त जांच रिपोर्ट की समीक्षा करनी चाहिए और परिणामों के आधार पर कार्रवाई का निर्धारण करना चाहिए। सुधारात्मक कार्रवाइयों की अंतिम मंजूरी कॉर्पोरेट सामाजिक दायित्व समिति के साथ रहती है। साथ

 CIE Automotive	नैतिक चैनल विनियम	कोड:	CIE CO CP M
		संशोधन:	02
		पृष्ठ:	5 / 8

ही, प्राप्त सभी शिकायतों के विवरण का एक लॉग प्रस्तुत किया जाएगा, चाहे उनकी जाँच की गई हो या नहीं की गई हो, समय-समय पर कॉर्पोरेट सोशल रिस्पॉन्सिबिलिटी कमेटी को प्रस्तुत किया जाना चाहिए।

नैतिक चैनल निम्नलिखित मूल सिद्धांतों पर आधारित है:

- **संचार:** संदेहास्पद व्यवहार का जो किसी प्रकार का उल्लंघन कर सकता है।
- **सत्यता:** बनाई गई रिपोर्टों को तथ्यों की वास्तविकता को संबोधित करना चाहिए।
- **निरपराधता का उपधारणा:** जांच के तहत आने वालों सभी लोगों को कार्यवाही के सभी चरणों में निर्दोष माना जाता है, जब तक कि उनके खिलाफ तथ्यों को साबित नहीं किया जाता।
- **गोपनीयता:** शिकायतकर्ता और शामिल अन्य लोगों की पूर्ण गोपनीयता सुनिश्चित की जानी चाहिए।
- **प्रभावी सुरक्षा:** एक व्यापक विश्लेषण और नैतिक चैनल के माध्यम से किए गए सभी रिपोर्टों के समाधान की गारंटी दी जाती है।
- **आनुपातिकता:** शिकायत के प्रसंस्करण के दौरान सूचनाओं का एकत्रीकरण और संकलन सख्ती से जो वस्तुगत रूप से आवश्यक सूचनाओं तक ही सीमित होगा।
- **निष्पक्षता:** बनाई गई रिपोर्टों को एक न्यायसंगत, वस्तुपरक, व्यापक और स्वतंत्र तरीके से संसाधित किया जाएगा।
- **सुनवाई:** शिकायतकर्ता और रिपोर्ट किए गए व्यक्ति को फ़ाइल के प्रसंस्करण के दौरान सुना जाना चाहिए, जब तक कि ऐसी परिस्थितियां न हों जो इसे रोकती हैं।
- **समान अवसर:** शिकायतकर्ता और रिपोर्ट किए गए व्यक्ति के पास एक प्रभावी और संतुलित सुनवाई के लिए समान अवसर होगा।
- **प्रतिरक्षा:** मामले की जांच के किसी भी समय, रिपोर्ट किए गए व्यक्ति सूचना, प्रलेखन या उत्कृष्ट प्रमाण का अनुरोध और / या प्रदान कर सकते हैं, जिसे वे उपयुक्त मानते हैं।

 CIE Automotive	नैतिक चैनल विनियम	कोड:	CIE CO CP M
		संशोधन:	02
		पृष्ठ:	6 / 8

परिशिष्ट I - नैतिक चैनल की गोपनीयता नीति

1. उद्देश्य

CIE Automotive, S.A. नैतिक चैनल की इस गोपनीयता नीति का उद्देश्य शिकायतों के प्रबंधन और प्रसंस्करण के लिए लिए गये डेटा के प्रसंस्करण और उठाए गए प्रश्नों के बारे में सूचित करना है, जो कि चैनल के माध्यम से उत्पन्न हो सकता है।

नैतिक चैनल के सही कॉन्फिगरेशन और डिज़ाइन के लिए, CIE Automotive, SA डेटा संरक्षण पर लागू नियमों के पूर्ण अनुपालन में है, विशेष रूप से यूरोपीय संसद के विनियमन (EU) 2016/679 और व्यक्तिगत डेटा और इस तरह के डेटा के मुक्त संचार के संबंध में प्रसंस्करण के संबंध में प्राकृतिक व्यक्तियों की सुरक्षा पर 27 अप्रैल 2016 की परिषद के विनियमन और 5 दिसंबर के व्यक्तिगत डेटा की सुरक्षा और डिजिटल अधिकारों की गारंटी पर स्पेनिश ऑर्गेनिक लॉ 3/2018।

इसी प्रकार, नैतिक चैनल को स्पेनिश डेटा प्रोटेक्शन एजेंसी की कानूनी रिपोर्ट 0128/2007 के अनुसार "उद्यमों में आंतरिक रिपोर्टिंग प्रणाली बनाना (व्हिसलब्लोइंग मैकेनिज्म)", के अनुसार , और यूरोपियन कमिशन के वर्किंग पार्टी ऑफ़ आर्टिकल 29 "आंतरिक लेखांकन, आंतरिक लेखांकन नियंत्रण, ऑडिटिंग मामलों, रिश्वतखोरी, बैंकिंग और वित्तीय अपराध के खिलाफ लड़ाई के क्षेत्र में आंतरिक व्हिसलब्लोइंग योजनाओं के लिए यूरोपीय संघ के डेटा संरक्षण नियमों के प्रयोग के सम्मति 1/2006।"के साथ डिजाइन किया गया है।

2. डेटा नियंत्रक

CIE Automotive, S.A. डेटा नियंत्रक है।

- पता: Alameda Mazarredo, 69, piso 8º, Bilbao, 48009, Bizkaia
- ईमेल: gdpr@cieautomotive.com

शिकायतकर्ता या रिपोर्ट किए गए लोग इस पते का उपयोग सख्ती से केवल अपने व्यक्तिगत डेटा के प्रसंस्करण से संबंधित किसी भी प्रश्न के लिए कर सकते हैं और अपने वैध अधिकारों का उपयोग करने के लिए कर सकते हैं, जैसा कि खंड 6 "अधिकारों का उपयोग" में बताया गया है।

3. व्यक्तिगत डेटा और कानूनी औचित्य का प्रसंस्करण

नैतिक चैनल में एकत्र किए गए व्यक्तिगत डेटा को रिपोर्ट किए गए तथ्यों की वास्तविकता की जांच के एकमात्र उद्देश्य के लिए, और, जैसा कि लागू हो, प्राप्त होने वाली शिकायतों और पूछताछ से निपटने के लिए संसाधित किया जाएगा।

शिकायतकर्ता और रिपोर्ट की गई पार्टी, दोनों को प्रत्येक मामले में, उन विशिष्ट लोगों और निकायों के बारे में विधिवत सूचित किया जाएगा जिनसे उनका डेटा संप्रेषित किया जाएगा।

नैतिक चैनल द्वारा डेटा के प्रसंस्करण को जनहित में एक मिशन को पूरा करने के लिए किया जाता है, जिसमें एक आंतरिक नैतिक चैनल का प्रबंधन शामिल है, जिसका उद्देश्य संभव व्यवहार का पता लगाना और रोकना है जो दोनों, लागू कानूनी नियमों और CIE Automotive, SA के आंतरिक नियमों का उल्लंघन करता है। यह सब यूरोपीय संसद के विनियमन (यूरोपीय संघ) 2016/679 और 27 अप्रैल 2016 की काउंसिल - व्यक्तिगत डेटा के प्रसंस्करण और इस तरह के डेटा के मुक्त संचार के संबंध में प्राकृतिक व्यक्तियों के संरक्षण के अनुसार होता है।

4. डेटा संरक्षण समय

रिपोर्ट किए गए तथ्यों की जांच की उपयुक्तता तय करने के लिए शिकायतकर्ता, रिपोर्ट किए गए व्यक्ति और तीसरे पक्ष के डेटा को आवश्यक रूप से उस समय तक के लिए रखा जाएगा, जब तक कि जांच चालू रहती है, जैसा भी लागू हो।

इसलिए, जब जांच शुरू करना उपयुक्त नहीं माना जाता, तो डेटा को तुरंत अवरुद्ध कर दिया जाएगा, डेटा को कानूनी सीमा अवधि के लिए संरक्षित करते हुए, किसी भी दावे के लिए जो रिपोर्ट से उत्पन्न हो सकता है।

इसी तरह, यदि जांच के दौरान डेटा को संसाधित करना आवश्यक नहीं है, तो कॉर्पोरेट सोशल रिस्पॉन्सिबिलिटी कमेटी, या, जहां लागू हो, बोर्ड या किसी अन्य आंतरिक निकाय द्वारा, जिन पर वे शक्तियां हैं, के द्वारा उन्हें संसाधित किया जाना जारी रह सकता है।

5. डेटा प्राप्त करने वाले कौन होंगे?

यदि आवश्यक हो या जब आवश्यक हो, तो डेटा को उन तृतीय पक्षों को दिया जा सकता है, जिन्हें इसे कानूनी रूप से प्रस्तुत किया जाना चाहिए, जैसे कि सार्वजनिक निकाय, राज्य सुरक्षा वाहिनी और बल, न्यायाधीश और अदालत।

इसके अलावा, CIE Automotive, S.A तृतीय-पक्ष सेवा प्रदाताओं के सहयोग पर भरोसा कर सकता है, जिनके पास डेटा विषय के व्यक्तिगत डेटा तक पहुंच हो सकती है और CIE Automotive, S.A की ओर से डेटा की प्रक्रिया कर सकती है।

उपरोक्त के संबंध में, यह स्पष्ट रूप से कहा गया है कि CIE Automotive, SA डेटा सुरक्षा के संबंध में अपने दायित्वों का पालन करने के लिए सेवा प्रदाताओं का चयन करने के लिए सख्त मापदंड का पालन करता है और उन प्रदाताओं के साथ संबंधित डेटा प्रोसेसिंग समझौतों पर हस्ताक्षर करने का उपक्रम करता है, जिनमें अन्य के साथ, निम्नलिखित अधिरोपित दायित्व शामिल हैं:

- उपयुक्त तकनीकी और संगठनात्मक उपाय लागू करें।
- सहमत उद्देश्यों के लिए व्यक्तिगत डेटा संसाधित करें और CIE Automotive, S.A से केवल लिखित निर्देश लें।
- सेवाओं का प्रावधान समाप्त होने के बाद डेटा हटाएं या वापस लौटाएं।


विशेष रूप से, CIE Automotive, SA उन प्रदाताओं से सेवाओं के प्रावधान को संलग्न कर सकता है, जो निम्नलिखित क्षेत्रों में अपनी गतिविधि करते हैं, उदाहरण के तौर पर और सीमित नहीं: कानूनी सलाह, बहु-विषयक पेशेवर सेवा फर्म, तकनीकी सेवाओं के आपूर्तिकर्ता, आईटी कंपनियों के आपूर्तिकर्ता या भौतिक सुरक्षा कंपनियां।

विशेष रूप से, यदि CIE Automotive, S.A. के नैतिक चैनल के संचालन को किसी तीसरे पक्ष को आउटसोर्स करने के लिए चुनता है, उसे उस तीसरे पक्ष के साथ एक डाटा प्रोसेसिंग समझौते पर हस्ताक्षर करना चाहिए जिसमें यूरोपीय संसद के विनियमन (ईयू) 2016/679 की धारा 28 और प्राकृतिक व्यक्तियों के व्यक्तिगत डेटा की सुरक्षा पर और इस तरह के डेटा के मुक्त संचार के संबंध में प्रसंस्करण पर 27 अप्रैल 2016 की काउंसिल द्वारा आवश्यक सभी जानकारी शामिल हों।

विशेष रूप से, इस समझौते में यह बताना होगा कि:

- डेटा प्रोसेसर संसाधित की गई शिकायतों के परिणामस्वरूप डेटा के प्रसंस्करण में CIE Automotive S.A. के निर्देशों का पालन करेगा।
- प्रोसेसर इस डेटा का उपयोग इस नीति में नहीं बताये किसी भी उपयोग के लिए नहीं करेगा।
- प्रोसेसर चैनल के माध्यम से संसाधित जानकारी की गोपनीयता सुनिश्चित करने के लिए सुरक्षा, तकनीकी और संगठनात्मक उपायों को लागू करेगा।
- प्रोसेसर नैतिक चैनल के प्रबंधन के संदर्भ में प्राप्त किसी भी डेटा का संचार नहीं करेगा।
- CIE Automotive के साथ सेवा संबंध समाप्त होने के बाद प्रोसेसर उस डेटा को नष्ट या वापस कर देगा, जिसका एक्सेस उसके पास है।

उपरोक्त कार्रवाइयों में डेटा का अंतर्राष्ट्रीय हस्तांतरण शामिल नहीं होगा। उपरोक्त के बावजूद, यदि किसी कार्रवाई को अंजाम देना असाधारण रूप से आवश्यक है, जिसमें डेटा का अंतर्राष्ट्रीय हस्तांतरण शामिल हो सकता है, ऐसा करने से पहले, CIE Automotive, S.A हर समय प्रचलित कानून द्वारा स्थापित रिपोर्टिंग और कानूनी दायित्वों का सख्ती से पालन करेगा।

 CIE Automotive	नैतिक चैनल विनियम	कोड:	CIE CO CP M
		संशोधन:	02
		पृष्ठ:	8 / 8

6. अधिकारों का प्रयोग

वे लोग जिनके व्यक्तिगत डेटा को नैतिक चैनल कार्यवाही के संदर्भ में संसाधित किया गया है, उनके निम्नलिखित अधिकार हैं:

- वे इस बात की पुष्टि करने के हकदार होंगे कि CIE Automotive, S.A. नैतिक चैनल डेटा के प्रबंधन में उनके निजी संसाधन का प्रसंस्करण करता है या नहीं और पहुँच, सुधार, निरस्तीकरण, उपयोग की सीमा और अशुद्ध डेटा के विरोध जहाँ लागू हो, इसके हटाने का अनुरोध करने का अधिकार होगा, जब अन्य कारणों के साथ, डेटा नैतिक चैनल के प्रबंधन के लिए आवश्यक नहीं है।
- कुछ परिस्थितियों में, अपने व्यक्तिगत डेटा के प्रसंस्करण का विरोध करने का अधिकार होगा।
- डेटा उपभोक्ता निम्नलिखित वेबसाइट पर पहुँचकर यूरोपीय संघ के प्रत्येक देश में नियामक एजेंसियों से भी शिकायत कर सकते हैं: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en.

7. आनुपातिकता डेटा न्यूनतम का सिद्धांत

नैतिक चैनल की कार्यवाही के दौरान एकत्र किए गए व्यक्तिगत डेटा को उन सूचनाओं तक सीमित किया जाएगा जो शिकायतों से निपटने के लिए सख्ती से और निष्पक्ष रूप से आवश्यक हैं, और जहाँ उचित हो, उनकी सत्यता की जाँच करें, और रिपोर्ट किए गए तथ्यों से उत्पन्न कानूनी कार्रवाई करें। यह डेटा किसी भी जाँच के संबंध में वैध और विशिष्ट उद्देश्यों के लिए लागू डेटा संरक्षण नियमों के अनुसार हर समय माना जाएगा, जो शिकायत के परिणामस्वरूप उत्पन्न हो सकता है और उपरोक्त प्रयोजनों के संबंध में आनुपातिक होगा और अत्यधिक नहीं होगा।

8. सुरक्षा और गोपनीयता के उपाय

CIE Automotive, S.A यह सुनिश्चित करेगा कि सभी तकनीकी और संगठनात्मक उपायों को, अनधिकृत प्रकटीकरण या पहुँच से बचाने के लिए एकत्र किए गए डेटा की सुरक्षा की रक्षा के लिए अपनाया जाए।

अब तक, CIE Automotive, SA ने सभी आंकड़ों की गोपनीयता सुनिश्चित करने के लिए और यह सुनिश्चित करने के लिए उपयुक्त उपाय अपनाए हैं कि किसी भी मामले में सक्षम कानूनी अधिकारियों द्वारा अपनाई जा सकने वाली कार्रवाइयों के पक्षपात के बिना, किसी भी मामले में उस व्यक्ति के मौलिक अधिकारों का सम्मान करते हुए, जाँच के दौरान शिकायतकर्ता की पहचान से संबंधित कोई डेटा शिकायत किये गये व्यक्ति के सामने नहीं आए,।